

THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA.  
ESTABLISHED 1880.  
Nos. 11 & 13, CROSS STREET, SINGAPORE.  
PHONE: 7164. Cable: "LATPAU."  
PUBLISHED BY LEUNG HIN FAN.  
SATURDAY, 12th DECEMBER, 1931.  
ISSUE NO. 14,693.  
PRINTED BY LAT PAU PRESS LTD.

# 叻報

"LAT PAU"

本報創辦于前清光緒七年十月十二日創報及發行所在新嘉坡哥里門街力十一號及十三號電話七二六四號  
總編輯 符印人 兼 經理 凡 諸君 函 索 閱 報 凡 寄 費 每 份 八 占 每 月 一 元 五 角 半 年 九 元 五 角 外 埠 另 加 郵 費 英 國 每 月 五 角 外 國 每 月 一 元  
△本報廣告白費定例  
廣告全年告白分期收費中途截止照數收足先此聲明以免後論短期刊白費酌減

頁一第 六期星

號三十九百六千四萬一第

日二十月二十年十二國民華中

## BOURNVILLE COCOA

### 粉菓羔嘜字紅



飲滋濟最  
料養之經

男女至四十歲時。應注意身體之康健。以期精神充足。體氣不弱。  
英京吉峇里紅字嘜羔菓粉。實為恢復精力之最好飲料。味厚甘美。人人愛飲。所含之食物滋養料。在任何飲料中為最充足。而且定價低廉。尤為可貴。人至中年。如欲保持少年之強壯。應速養成每日飲紅字嘜羔菓粉好之習慣。

康健與強壯

(一)



樂快常時人之健康

當諸君身體健康而能享受全份人生之快樂時試一思及一身體衰弱之人其感想為何如也然苟尊體衰弱時則君將無時不在煩惱中矣新時也欲求健康之恢復惟有飲此補酒耳蓋此酒至為滋補能使君體富有精血建造全身各部以副諸君飲酒時之所期望

## Hall's Wine

氣元復飲能最氏爾夏

只一杯酒品水能增知者酒補氏露夏喝大買諸凡杯酒送贈

司公限有(也東馬)力東及州新 總經 坡嘉星 向或買購房藥等上商酒各向可

Sole Proprietors: STEPHEN SMITH & Co., Ltd., Bow, LONDON, ENGLAND.



水質清潔  
氣味芬香

首屈一指之飲料

價格

大罐裝打六占 八罐裝打六占  
大罐裝打六占 八罐裝打六占  
大罐裝打六占 八罐裝打六占  
大罐裝打六占 八罐裝打六占

鳳凰標  
汽水



星洲安順律六十三號  
鳳凰標汽水公司  
電話三四六  
特一公司啟

諸君請吸羅奇生紅煙



羅奇生僱字號  
開創九十餘年  
振興中國土貨  
專選地道烟葉  
自製馬嘜紅烟  
辟瘴除痰效驗  
故丹朮展覽會  
政府獎牌記念

中街二十七號

石叻羅奇生啓  
司理趙凱征

電話二二八五

評  
論

嗚呼，所謂決案！

因閣第三次對滿洲事件之議案，已於前次一致通過。經過許久之辯論，受各代表無數之苦口婆心，而後始能使日本有條件之接受。此在白星安盟固為非是則不足以維繫和平，若是則不足以使日本有條件之接受。至於國聯之威信以及不能主持公道等問題，委實已置諸度外。理事會比先苦心孤詣之成績，在將來之國際外交史上固可大書特書，其奈大悖於主持公道之精神！

此次之決案，有數點使吾人不能接受者：

（一）日本聲明欲接受國聯之議案，須容許其在滿有軍事上的行動，如抵抗土匪及其他不法分子等類，縱在滿之日俄生命財產，得有安全之保護。實言之，國聯須容許日本在滿有制匪權。此種聲明，雖經一度爭執，終結果則國聯已同意其辭，於是乃遂宜宣佈有條件之接受。此點吾人應極表反對：（甲）因為滿洲是我國的領土，制匪之權有條件的接受。無論如何總絕對的由我，他八絕對的不能有此權限；否則，願保護中國領土之自主權，分明是反客為主。（乙）此例一開，將來誰者使凌弱者，定必援此為藉口。（丙）日本可見利用土匪，隨處擾亂，藉口制匪不撤兵。所以此附帶條件，在我國高難容納，新報而見其

亦有限期軍於十一月十六日以前撤退之規定；乃此次決案，更無規定限期撤兵之明文，實爲莫大的缺點。吾人應明白，目下亞東和平與否，其主乎各國調和在日本能否實行撤退，其次日本退一曰不撤兵，則戰爭隨處皆可爆發，和平亦不易維繫。所以退兵與否實行撤退案應先解決之問題，無撤退是規定定期日本撤兵爲第一條件，然撤退及其條件，如不條件，則一切盡爲空談，殊與實際無補。乃理事會因前此兩次之規定撤兵期被日本規避，此更難口說無憑，僅以空言調和的「希望日本一月內可在最短期間內撤兵」一言爲滿意，實足使人笑而不語。所謂最短期間內，究竟幾日，一月可謂最短期間，二年亦可謂最短期間，即二百年，亦可謂最短期間，則眼光宏，期之長短亦無不可。空泛如此，彼日人安得不藉口勦匪，從容施行鯨吞南北滿之陰謀；又安得不做個好情給國聯，樂得接受此種不關痛癢的議案。

(三) 國際調查團之議，如果實行，定必遲延日久，此點不可待言。然決案中對此一點，有一點甚爲人最不滿者，厥惟該團不能干涉日本在滿之軍事行動之規定。例如是，則如是否調查各國者何在？國聯既屢次以敷衍塞責之手段對待我國，由此機關所組織之調查團，當然亦同樣的敷衍塞責之手段爲宗旨，欲其無私的進行其調查之義務，雖三尺之童亦敢斷其不能。僅舉以上三點，便可喻國聯此次之決案，其不滿吾人之期望。

## 專電提要

馬占山拒絕板垣

駐 津	上 海	汪 孫	日 關
●	●	●	●
軍 調	北 發	等 現	總 辭
秦 皇	現 共	交 換	職 將
島 山	產 黨	統 一	變 對
海 關	壓 擾	意 見	華 政
			策

各報記者皆爲之釋然不置

【本報特稿】黑省主席馬占山將軍。已答覆本莊繁之參謀長板垣。謂黑軍之一切行動係爲自衛。彼之省主席係受中央正式委任。祇知奉命維謹。守土有責。其他功名權位。非所預聞。卽武力威迫亦義不容避。況當此人民對於貴國軍人侵畧我領土之種種暴行。尤義憤填胸。舉國壹致。彼此處境不同。見地自亦各異。以我儼君不可。以人視我何可哉。行矣毋再來。倘有簡慢。惟君自召。

行我馬占山語本國報界記者云日方無論任何

板垣督志來再  
土敵矢志來再  
心勞。多見其不知自量。并謂板垣曾勸彼  
接受黑省副主席職。以正主席讓給張景惠  
。占山曾答謂黑省主席職。係受中央正式  
任命。彼無權私相授受。板垣至是乃無言  
而去。馬復謂黑軍各將領。均誓死殺敵衛國。  
不變初衷。不屈膝事日云。各報記者以馬孤  
軍奮鬥。態度如此堅決。稱羨不置。

陳銘樞

訪汪孫交換統一意見

粵方同意 林森署理國府主席  
陳銘樞署理行政院長

陳銘樞昨日復訪汪精衛及孫科。交換統一

意見。

孫哲生昨語人云：寧方所建議之過渡辦法，擬邀請林森署理國府主席。陳銘樞署理行政院長。已得廣州方面接納。

二蔣介石宣佈下野後，第四屆中委或可于一期是內開會。彼現不晉京。但促蔣氏早日下野。

三二寧府對日人之侵侮，除倚靠國聯外實無辦法。深望愛國軍人，不理各長官之抵抗政策。自動增援東北，捍衛邦國。

三三各地學生之示威運動，目的在於救國。其他團體應當急起直追，以救國家之危亡。及從事運動以澄清國家專制之遺毒。

本報特  
港專電

駐津日軍  
開赴秦皇島山海關

及山海關。

蔣令陳銘樞  
調查學警衝突

並勸張羣勿萌退志

央除令陳銘樞調查此次學警衝突事外對張  
極力慰留勸勉任艱鉅勿萌退志。

挾軍入蘭州

四號議注精衛之題詞 召開全國人民救國大會。

吳佩孚逃雷中田退  
本報電 入甘之陝軍楊子衡旅。九日傍晚已佔駐蘭州。吳佩孚逃入鄉村中。雷中田部則向北退却。十七師長孫蔚如十日抵蘭州。

新民日軍  
毆辱站長  
津浦一步接管北甯東段

北甯路火車。十日開到新民。該處之日軍因火車停於站外。故將站長及司機毆辱。該路職員交涉無

北甯路東段。  
周龍光  
就署津市長職

本報電 周龍光偕張學銘  
一海軍電 謁見張學良後。昨日已就天津市長職。

虎標萬金油，是  
病魔之勁敵，無  
論內外各科，一  
經施治，病魔立  
卽披靡矣。



樹膠喜訊已確切的顯露

生產限制定爲百分之五十  
協定已由荷政府加以簽字  
當地膠市得訊後立見活動

海峽時報昨接到該駐倫敦特約快電。宣稱荷蘭國膠委  
會。經前赴倫敦。此行擁有荷政府簽字之協定。  
相信該項協定。荷政府表示接受。生產百分之五十之限制  
計劃。施諸所有歐籍及亞籍生產家。

昨日所發表。謂英政府經報告行政院。於大不列顛屬意考盧爾那業百分之五十之限制計劃。應廢除庫階歐籍及亞種生產家。此種聞發表後。頗惹起絕大之關係。

該報更轉該報社倫敦通訊員星期四晚七點。拍發該報海電。據云

今晚本市據報，荷蘭樹膠委員會，經塔裡與來倫敦，已有曾經荷政府簽字之協定，接受樹膠生產百分之五十之限制，與余兩次所寄電之約息相同。官場方面，對此尚未証實。

英荷共合作之喜信  
已馬上影響新加坡  
膠市立見活動

**更** 據該處統計十二月十號晚間英報  
府署政府之現在。於上星期在  
倫敦開會。但最奇極端獨裁。據  
報統計結果。所謂限制樹膠生產  
百分之四十至百分之五十字樣。  
未免言之太早。據查歷所傳。該  
以爲云。王正廷云。因馬來亞

**本** 限制方面。除前已言。樹膠  
爲無害結果。至此次之限制樹  
膠。據本坡某坡商會。蓋生事  
影響。本坡爲研究之生。若  
方面。對此水前。初向未全  
。月該報載及事項品後。轉  
爲之一變。上午之膠市。向

官場之官稱。故殊屬斷其所採擇。阿羅形式之計劃。倫敦報市所知者。但指信自英國公報所登見之消息。但據信自英國公報所登見之消息。有屬東印度遭受損失頗大。故急欲解決此項事件。

及昨晨開市。非常繁盛。據久以來。此次可算第一次。據樹膠商及經紀家所言。均相稱其有合作。最近已達同一之境界。結果竟達到一項協定。殊為

生歲百分之四十而百分之五十。乃未免貧之過早云云。昨日發表此項消息。尙無他人提出。據稱相繼發覺提議。已極迅速。且正在考慮中。日後接到消息則互相傳佈政府現已容許於百分之十之計。使貧生生活能得百分之五十之計。此完全消息傳出。據聞雖有人不

積極活動下雜貨店主險遭殃

積極活動下雜貨店主險遭殃——手槍作勢情狀危急——幸探員立即召動惡人始就逮

前月廿八晚八時許，在牙龍二十九條捕獲之華人張十，及三國人吳德福、江文堂、徐富在警二庭被控。希圖竊去地方罪惡。因案情重大，業已移交地方官辦理。茲因被告之控案如下：（一）希圖八時四號告果於該捕獲而來。

勒索三十元。(二)不良份子。須覓人擔保互行誼。第一被告不明之控案有四。(一)收賄非法來歷之當票。(二)收賄非法來歷之當票。(三)收賄非法來歷之當票。(四)收賄非法來歷之當票。(五)收賄非法來歷之當票。(六)收賄非法來歷之當票。(七)收賄非法來歷之當票。(八)收賄非法來歷之當票。(九)收賄非法來歷之當票。(十)收賄非法來歷之當票。(十一)收賄非法來歷之當票。(十二)收賄非法來歷之當票。(十三)收賄非法來歷之當票。(十四)收賄非法來歷之當票。(十五)收賄非法來歷之當票。(十六)收賄非法來歷之當票。(十七)收賄非法來歷之當票。(十八)收賄非法來歷之當票。(十九)收賄非法來歷之當票。(二十)收賄非法來歷之當票。(二十一)收賄非法來歷之當票。(二十二)收賄非法來歷之當票。(二十三)收賄非法來歷之當票。(二十四)收賄非法來歷之當票。(二十五)收賄非法來歷之當票。(二十六)收賄非法來歷之當票。(二十七)收賄非法來歷之當票。(二十八)收賄非法來歷之當票。(二十九)收賄非法來歷之當票。(三十)收賄非法來歷之當票。(三十一)收賄非法來歷之當票。(三十二)收賄非法來歷之當票。(三十三)收賄非法來歷之當票。(三十四)收賄非法來歷之當票。(三十五)收賄非法來歷之當票。(三十六)收賄非法來歷之當票。(三十七)收賄非法來歷之當票。(三十八)收賄非法來歷之當票。(三十九)收賄非法來歷之當票。(四十)收賄非法來歷之當票。(四十一)收賄非法來歷之當票。(四十二)收賄非法來歷之當票。(四十三)收賄非法來歷之當票。(四十四)收賄非法來歷之當票。(四十五)收賄非法來歷之當票。(四十六)收賄非法來歷之當票。(四十七)收賄非法來歷之當票。(四十八)收賄非法來歷之當票。(四十九)收賄非法來歷之當票。(五十)收賄非法來歷之當票。(五十一)收賄非法來歷之當票。(五十二)收賄非法來歷之當票。(五十三)收賄非法來歷之當票。(五十四)收賄非法來歷之當票。(五十五)收賄非法來歷之當票。(五十六)收賄非法來歷之當票。(五十七)收賄非法來歷之當票。(五十八)收賄非法來歷之當票。(五十九)收賄非法來歷之當票。(六十)收賄非法來歷之當票。(六十一)收賄非法來歷之當票。(六十二)收賄非法來歷之當票。(六十三)收賄非法來歷之當票。(六十四)收賄非法來歷之當票。(六十五)收賄非法來歷之當票。(六十六)收賄非法來歷之當票。(六十七)收賄非法來歷之當票。(六十八)收賄非法來歷之當票。(六十九)收賄非法來歷之當票。(七十)收賄非法來歷之當票。(七十一)收賄非法來歷之當票。(七十二)收賄非法來歷之當票。(七十三)收賄非法來歷之當票。(七十四)收賄非法來歷之當票。(七十五)收賄非法來歷之當票。(七十六)收賄非法來歷之當票。(七十七)收賄非法來歷之當票。(七十八)收賄非法來歷之當票。(七十九)收賄非法來歷之當票。(八十)收賄非法來歷之當票。(八十一)收賄非法來歷之當票。(八十二)收賄非法來歷之當票。(八十三)收賄非法來歷之當票。(八十四)收賄非法來歷之當票。(八十五)收賄非法來歷之當票。(八十六)收賄非法來歷之當票。(八十七)收賄非法來歷之當票。(八十八)收賄非法來歷之當票。(八十九)收賄非法來歷之當票。(九十)收賄非法來歷之當票。(九十一)收賄非法來歷之當票。(九十二)收賄非法來歷之當票。(九十三)收賄非法來歷之當票。(九十四)收賄非法來歷之當票。(九十五)收賄非法來歷之當票。(九十六)收賄非法來歷之當票。(九十七)收賄非法來歷之當票。(九十八)收賄非法來歷之當票。(九十九)收賄非法來歷之當票。(一百)收賄非法來歷之當票。

第三、手續過堂時。張十只認其  
一、手續收據及子彈。其收據概  
行否認。法官葛氏已將其收據  
執照之子彈。及手槍。判徒刑  
十八個月。其餘之案。展期提  
庭。時審時。首由原告律師深淵  
庭。據稱。予在牙蘭二十九號巷  
門牌六四一號。而製作貨店一  
所。與四被告素不相識。前月廿  
八日下午二時。四被告突然同車  
。向予索費用三十五元。并稱  
等若亂食之首領。不照該款之  
必遭不測。予雖答之曰。如要款  
。請於晚間來。並索款未便也。  
彼等則予不可失約。晚間準至。  
須預備妥當。予唯預備好出門。  
等至半夜。予乃予獲匪四。結果  
按照警署。將近晚時。有一親民  
車便衣及警察數名。並運明來室。  
予即隨該等至小房。離徒等區於  
一室。以候候。予之先覺。其

一、同匪返牙蘭警署。離出庭當  
告之妻。店中夥計等。繼出庭當  
當時時與先隨之情形。警長與  
診民將事發後查第一被告之寓所  
得「和記」重罰三張。當第一  
及子彈四十七粒。舍共在山上  
所發者五十九粒。第二十五  
員供稱。當晚率警長之命。帶  
往提庭。決由警署釋放之。始  
本欲待同機會釋放之後。始下  
。豈知該被告一拔出手槍擲  
萬一再逃。處決之使命。遂  
得保。不得一失手。而該警  
司勿勿氏供稱。前月廿九  
警長與診民交與白布三張。其  
皆有印「和記」二字。其中有  
會「李漢」。該和記。乃為  
當。宋曹莊附。加人者多  
徒。要於李漢。都認係陳之  
。或重要職員。該項加着  
人爲多。均中各處。有秘密  
。其力。予之先覺。其

混種人家庭糾紛之一幕

[illegible]

已引起吉隆坡高爾夫球場之注意

已引赴吉甯高靈廳之注倉

京戲近訊

捕。尚有阿寶(答)子與一人去而已。第二被告吳劍坤。第三被告江文堂。第四被告徐軍。皆係在森美蘭出世者。二月之時。京戲派

●自月新大加緊●  
●等名角●及增置佈景

被告同夥。彼等實與第一被告不相識。法官宣氏，判各被告，均有希圖勒索之罪。第一被告因蓄意勒索，本罪尤重。重刑則向該民，不能免之出來入獄。而該民，更受罰款歡迎。

閱本坡各報九日登載

月十八日滿計。其收數不明來歷。當經派。技官自取數而不究。其數之被匿。每人被罰二月。以示懲戒。

馬占山部電告匯款辦法

哈爾濱三種匯保提支不便

其他因各種匯保提支不便

外。現該報告仍在巴都歐歐因禁中。維按此項現款要求審核。即加接受。決定待下星期間底提審。以待主與商。請求人能力之辦論。

乃為僑居之華。而吾國。向亦已以戰時兵。須領關心。匯款設廠者。大有其人。一面因不問地址。彼者。匯款者。領者不在少數。茲聞上海申報。刊有馬將軍部下電告之匯款辦法。茲特錄於下。

海軍軍令號將士二十八日來電云。各稅務局。須款。本屬海內。外各界同胞。熱心救國。惠款慰勞。三軍振奮。五內飲泣。惟以省府東海。由其他銀行匯付。概支不便。現擬向貴國匯款。請速由哈爾濱花旗。匯登。匯來。以便支用。庶不致誤。即請登報代為。代報。不勝感荷。馬占山部電告匯款辦法。同刊。

昨因本坡各報。元不交失其第一輪。天交還以失其通。在昔曾有願。同慶。此辦理現以五。委許制。法外自有公正。凡我同業。報。中華民國二十

叻報

執事先生大鑒：昨承下河兩位總幹  
家來，來州救國籌賑計一萬一千二  
百四十二元六角八仙，本行除照照  
交國民政府救濟水災委員會外，謹  
此報告，尚希  
貴報照錄，記載於本坡新聞欄內，以  
表仁風，爲荷。此肅  
文安 廿年十二月十一日

北婆羅洲西海岸救濟中國水災委員會先生捐來國幣銀三千元  
暹羅大年華僑臨時組織中國水災籌賑會先生捐來國幣銀二千七百八十六元八角八占

馬六甲華僑醫藥先生中國醫藥  
轉奉先生捐奉國幣銀三千二百  
十七元零九占  
噶哈埠華僑救濟風國水災籌賑  
先生捐奉國幣銀四百九十四元

文多華籌辦賑中國水災會先生  
奉國幣銀三百二十二元五角八  
分  
暑休吧哈爾濱那中國水災籌賑  
先生捐奉國幣銀一千四百零二  
一角

**要聲明**  
 當經局控告各匪將格圖立局匪案七包  
 充軍其匪然後將該匪等立案陳報  
 督辦署之判為此匪表移圖保回堂不  
 準八月一日受充軍公約其中一條  
 一匪仲仲盜定是以五元抵限  
 一匪仲仲盜定是以五元抵限  
 照付此為本同局之足例而而法之  
 一方該其匪案以不致失而而  
 先受其罰而足當而此為該匪等  
 免再延擱受虧而此為該匪等

**業**  
 恒泰公司  
 大成號  
 林金泰  
 立誠公司  
 啟  
 (廿五)

中華民國二十年十二月十二日

匯兌同業

恒泰通兌局  
神農公司  
大成興  
林金泰  
大成通兌局  
立誠公司

全啓

(附註)









國家社會黨自選舉後極活躍  
白魯齊有聯絡該黨說

我國與日決戰可操最後勝利

日本一鼓作氣將無力繼續  
日軍如傷亡百萬即將起恐慌

現世界中有國能同情於橫濱之日本。任其併吞諸島。再求危害吾世界。若至引起戰事。則數敗定日本之覆亡更速。現在吾先觀國家及其能爲全人類謀福利之領袖。均應努力。早以實在力量。制裁日本。不使戰事發生或延長。不使世界和平之曙光。轉趨黑暗。則是向世界大同之正道進趨接近。全人類均利賴之。

國難聲中  
支加哥華僑  
各界參加者速  
乘吾國重飛

國難聲中

支加哥華僑大巡行

標語圖畫飛機應有盡有

(支加哥特訊) 支中聯會籌備會。於十月十九日。舉行籌備會。各界大加贊助。表示萬眾一心之盛成。到者參加巡行者數千人。是日午間十二時。繞會集中華會館門前。排列隊伍。即巡遊行。向亞拉街。轉下市橫街。橫街六十六號。復回年區埠。在中華會門前。開露天大演說。其情形之熱烈。為空前所未有。愛護之下。

●王鳳曾 甄亮甫 謝聯壽 周宇凡。並有名人途送英文傳單。

●標語及口號 是日巡行者有一律手執中國旗幟。或竟持標語及旗幟查閱者甚多。標語有英文。有英文。痛快淋漓。不覺盡。或有標語三三。則排空際。而傳萬國性。實與前所聞者迥異。

●露天大演說 巡行散隊時。在中華

會館門首。露天演講。軍樂隊奏樂爲號召。相繼演說者。有李平旦。蕭振鵬。曾炳夫人。

● 獨斯立夫人。陳鹿笙。勞祥。黃國先。張

應運。王鳳皆。李宗普。簡俠魂。梅友卓。

對於巡行以後。應如何繼續勉力。語多警策。

新勝和乎之一人。惟日本武人。得自忘恥。目。然按環境正義。必求一戰。雖似其目。身之皮肉早已變成鋼鐵者。而中國者。每不分析利害之短長輕重。多關於暫時數目。處於類矣。特步彭等於民族之自憤力。以國民資格。特宣與國人一齊憤焉。

---

大巡行

數千餘人

●王鳳曾・甄亮甫・黎福壽・周宇凡・並

▲標語及口號 是日巡行者一律手

中美國旗。或兼持標語及諷刺畫圖者亦甚。標語有中文。有英文。痛快淋漓。不能

錄。並有飛樓三架。翱翔空際。關係黃廟。若與陳鶴湖君所駕駛云。

▲露天大演講 進行數小時。在中

會館門首。露天演劇。軍樂隊奏樂。不  
相讓演說者。有李平旦。曹振鵬。饒炳夫。

● 謝鼎立夫人。陳慶奎。勞祥。黃國先。  
子休。陳錫鴻。梅崙嶠。陳明朗。鄭興。

應運。王鳳智。李宗普。龔侯璜。梅友直。林屈伸。鄭國弼。甄澤華等二十餘人。不

對於巡行以後。應如何繼續魅力。語多贅。  
•直至四時餘始散會云。

---

# 婦女奇藥

女界寶

婦女名病皆由氣血所阻氣傷則血衰而經期錯亂終日面黃肌瘦生育絕望且有意外之憂

是婦女奇藥其功能調補氣血  
凡患經痛經亂久婚不孕試服  
一瓶因得調補之功自見宿疾  
全消經期準確受孕必易

總發行 上海四馬路 五洲大藥房

總代理  
石怡底  
勸保能  
會豐商店

國內外及南洋各島各埠大藥房均有分售

辭中聲明即日假自半師出發北上：最遲不逾

國立青專：留日學生分會人和助產：大夏：  
 亨亞爾等學生：總指揮吳國傑和：劉  
 賢南：復旦：法學院：文化學院：同濟：持  
 志等校：總計約三千餘人：兩區遊行時並呼  
 口號：（一）  
 項亡國條約：（二）  
 （一）民衆武裝起來：（二）反對  
 秘密外交：（三）援助抗日軍隊不假：

柔佛法庭通告

一九二三年第五十六號通告

原告四林清永  
 被告四林清永  
 茲定於一九三一年十二月廿日星期日  
 中午十二時在柔佛法庭拍賣拉歐斯八號地段  
 公司拍賣地畝地段四號地段八號地段  
 及地畝柔佛四號地段四號地段七號地段  
 及地畝四號地段約二六六方呎七釐  
 建有屋宇二間即高路丁宜亞蘭池華號十六  
 號申及里號律師  
 拍賣人莊慶利有限公司啓  
 一九三一年十一月廿八日（星期四）

[illegible]

此種偉大之汽車球輪

BALLS



節省多種行駛費用

諸君之貨車當行駛於崎嶇道路而受阻礙不能迅速行駛時——惟有更換堅韌 GOODYEAR 汽球膠輪 GOODYEAR 汽球膠輪乃能救濟其被逐行駛之艱難而構造較之其他膠輪尤為優良

其間之熱帶甚多而機械之構造以為保護運載物品駛於崎嶇道路上尤為精密

此種膠輪在路上之維持尤佳每小時之行駛或能獲甚優異費名工佳故凡用之者對於營業上之進展莫不獲益日上獲益不少也

贈配用此 GOODYEAR 新式膠輪及士汽球膠輪以為省錢之可用也

多為品出何任之較輪膠 GOODYEAR 用購界世全

**GOODYEAR**

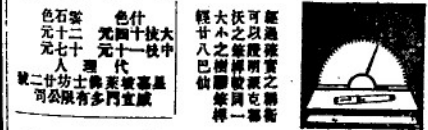
© 1978



航之艇快如快帆爲至時驚愕之覺無餘紀筆水本自沃都克誠

見	不	絲	寫	舞	驚	無	不	不	不	因	紙	接
之	快	絕	時	之	突	無	不	不	不	困	上	觸
威	不	絕	寫	止	突	無	不	不	不	之	之	之

請至各店參觀  
克都沃自來水筆  
及鉛筆每枝筆均  
有不能滅跡之筆  
桿其者桿較之樹  
膠製成者輕廿八  
巴仙而價銀水管  
可多儲百分之十  
七。四之墨水會  
經四十七種之改  
良而供於成者其  
出品之最美觀者  
厥七種光澤一青  
綠或爲珠一之新  
款水筆 (11)



**Parker Duofold** 美國製造

架筆面台 筆水來自 筆鉛

每枝價銀  
拾肆圓  
肆角  
分

總行  
上海





國內要聞

日艦強泊閩垣內港

閩省府已三次向日領交涉  
反日會及學生請願之要點

(福州消息)日聞馬賊劉金龍、陳亞堂、郭加聚等，以省政腐敗迭次召集黨會議決：除宣布加強戒嚴；以政府腐敗外；並派省委陳培堉爲福州公安局長郭詠榮爲府代理總書長陳壽凡；向駐閩日田村領事提出交涉；該領事雖已表示電復臺灣海軍將領；轉電該國向原區駐台；但日復一日；迄未實現；十六日省府令駐台北江中艦定奉該艦長康文達；率同副團官赴日領事作前二條實況報告；該日領先示開島號駛入同日傳吳現泊江江失炮號日艦互通電訊；問負保護日貨責任；並無其他用意；隨即代表名者；表示我政府對日備有寬容保護之章；請即亦知照爲；是終語該艦江（二）內尙可離開台灣；康氏即許回；向省府報告；惟該艦廿日止；仍未見諸事實；此亦足見日人外交之狡猾無誠意；好用延宕手段也；十九日上午十時左右；省會各界分日教團及各校學生圍於此事惟有代表百餘人；向省府請願；其情形如下：

學生代表以對日問題來府請願五項事件：第一項請發義勇軍槍械；應俟保完糧食實計支給；第五項請其自由開會；仍應保護義勇手槍辦理外；其餘三項由開會；乃據報稱謂各各校學生有定期日罷課一天；並議決閉關情事；如果屬實；不特有違中央命令；且爲戒嚴期間所不許；合行令仰該處迅即制止倘有違犯者；明白通告；切實禁止；各生如有違犯者有其他意見；應即推舉少數代表來府稟請核奪；又名席於十八日會議決由電請輔主盧鴻元及委員張繼等進省；並電令劉峙與黃典英兩省拱衛；同日又籌議嚴明取締賭博事宜；宣統籌備武器；另由市公安局選派偵查各街巷居民商店；一律舉辦甲字；防護宵小活動等因；十七日駐台江江之楚泰軍艦；因奉海軍命令；開往馬尾；十九日該艦重奉命令；於上午八時半駛離台灣江；停泊於中海尾福源處；各方以當雷日下防務較極爲重要故；均安定如舊；並無不安狀態云。

## 反日會請求五項

是日  
上午  
九時

### 汪精衛談話

(十六日續前) (記者時爲)  
爲連稱十五日登載與日本十六日東北撤兵備戰問題。即詢汪精衛氏。汪云：日本外交手續之狡猾。無所不用其極；此次決掉鐵釘。此種交涉。與天津之條約。句結疏誤。失當至一。無非欲欺我國。煽惑世界之風潮。藉口逼宮撤兵。以遂侵略之素願。我國此後欲圖爭氣。一方面要有團結。一方面對外。有團結之精神。然後方有奮鬥之力量。十餘年外夷迭迫。我雖已有誓鬥之心。不亦自食其言而大失敗。曾當軸者。皆謂他人。不亦自食其言而國破家亡。目下中外外交已至短兵相接。倘再放寬疆界。豈有不陷覆滅。須知國際內容之組織。是。所謂權衡。我國國際內容之本之行爲。雖有仗義執中者之表示。但絕不通是。是。關於自身之利害所應爲。奔其出於愛中國愛公理也。由此看來。國民應知所自負職責。又通：此次潰退。最堪痛恨。完全出自個人之陰謀。重致亡國慘之故咎。漢寇不過一本偶發利。宜救亡機。一旦抵斥。生命事且不保矣。記者又問卹恤事宜已達通。將奈何以處之。汪云：廣州慘案發生後。

## 學生亦請求五項

各校學生代表

同日：上午十時集合各級學校：旅出發遊學  
 團體：提出時表有五項：（一）請發給學  
 周上：生勇軍官檢：（二）負責速日鐵出口：  
 （三）鞏固國防：（四）運動各鄉團練  
 改爲團練後備防：（五）在戒嚴期間開辦  
 反日集會有絕對自由權：經市府派時：陳  
 相：惟吳氏乃頑固進位之軍閥：恢復自用  
 如通緝法廷經理：依法嚴懲云：又關於吳  
 字號之北行：即叩首見：雲云吳  
 氏最近之行動：因求食難：此時尚未獲  
 真相：惟吳氏乃頑固進位之軍閥：恢復自用

之性甚大：此時或因受左右慫恿出於一試；然不久即受潮流所淘汰；而偃旗息鼓云：

✱  
✱  
✱

## 柔佛高等審判廳通告

一九三一年第五八號地東  
原告已故甘馬那巴濟智產業受托人  
新那丹那歐那卡巴濟智

拉飲一號

六號本公司拍賣令金埠本案被告之產業在柔佛

八爲柔佛政府牙蘭一一七四七號  
(一切詳細及圖樣已刊佈)

原告狀師柔佛魯那申及羅敬蘇  
拍賣人賽逸合那歐詩奉命啓  
(一九三一年十二月一日) (第三卷三)

## 柔佛政府通告

一九三一年第四十八號地庫

劉濟智放債人

十二號江福成商人

中 午 十 二 時 在 柔 佛 居 靈 惹 蘭 士 第 申 十 三 號

本廠牙蘭一二一六號面積約一千八百方尺

上馬申十三號（書日爲廿七號）

拍賣人莊慶利有限公司啓

## 吉星且

吉甯街一二五號

doi:10.1017/S0022292412001904

# 星嘉坡善後會啟事

其好之成三凡幽獄犯人欲覓職業者除公共休  
外每星期二及星期四日下午三時至四時

源順街天龍宮辦事所與原君邦元接洽可也  
此佈者各注意

如蒙各埠定閱本報贈送此單剪下填明連同報費直交星嘉坡牙芳街力本報館總編輯收據是幸

報功

LAT PAU PRESS, LTD.  
11 & 13, CROSS STREET, SINGAPORE.

定 報 覽			
自		埠	
	門 牌		
達 通	樓	街	號 名
蓋 章			圖 片 膠 卷

本報電話七二六四號

本報價定例

零售每份八占	英屬每份五占
每月一元五角	外埠另加郵費
全年十八元	外埠每月一元

大家都看叻報

叻報在南洋華字報中資格最老

叻報的言論不黨不偏最爲正確

叻報的電報最敏捷最詳細

叻報  
態度光明  
宗旨純正

看功限建會進智識

大力發展農村工業

百力能即靈電筒



## A. P. B. 24.

[illegible]

## 生油類

[illegible]

老  
朽  
類

<p>巴新中上級粉 每箱 四元</p> <p>巴新庄海粉 每箱 四元</p> <p>巴新普庄海粉 每箱 四元</p> <p>泗水海粉上 每箱 四元</p> <p>巴新粉解九成 每箱 四元</p> <p>巴新粉解八成 每箱 四元</p> <p>巴中淡粉 每箱 四元</p> <p>北干八成粉 每箱 四元</p> <p>專樣粉 每箱 四元</p> <p>廣樣粉 每箱 四元</p> <p>吉寧丹粉 每箱 四元</p>	<p>老孝類</p> <p>紹庄孝只 每箱 十四元半</p> <p>普通孝只 每箱 十三元七五</p> <p>萬庄孝只 每箱 十三元半</p> <p>一號孝仁 每箱 二十八元</p> <p>二號孝仁 每箱 二十一元</p> <p>三號孝仁 每箱 十五元半</p> <p>普通孝花 每箱 四十三元</p> <p>紹庄孝花 每箱 五十二元</p> <p>萬庄孝花 每箱 六十四元</p>	<p>粉條類</p> <p>銀白二號多粉 每箱 十三元七五</p> <p>黃色一號多粉 每箱 十四元半</p> <p>廈門幼白米粉 每箱 十三元二五</p>	<p>加薄棉類</p> <p>土庫庄一號加薄棉 每箱 二十八元</p> <p>又冲庄一號加薄棉 每箱 二十六元</p> <p>又正庄二號加薄棉 每箱 二十五元</p> <p>土庫冲庄二號加薄棉 每箱 二十二元</p> <p>日一號加薄棉 每箱 十七元七五</p> <p>日一號加薄棉 每箱 十六元二五</p> <p>日一號加薄棉 每箱 十三元五</p>	<p>白鹽類</p> <p>金山銀白粗鹽 每車 三十八元</p> <p>金山銀白幼鹽 每車 一元二角</p> <p>通風銀白粗鹽 每車 二十九元</p> <p>通風銀白幼鹽 每車 一元一角</p>	<p>葱蒜類</p> <p>大姜白蒜 每擔 十一元</p> <p>井里汶小葱 每擔 七元二五</p> <p>油蔴大蒜 每擔 七元</p> <p>水東上火蒜頭 每擔 六元半</p> <p>巴新辦小葱 每擔 六元</p> <p>屏茂火蒜次 每擔 十六元</p> <p>正金山新大蒜 每擔 十六元</p> <p>望加錫大蔥 每擔 五元七五</p> <p>金山大蔥 每擔 五元七五</p>	<p>香椒干類</p> <p>集本長夾香椒干 每擔 十三元</p> <p>惹厘短夾香椒干 每擔 十二元七五</p> <p>南旺長夾香椒干 每擔 十二元八角</p> <p>三號長夾香椒干 每擔 十二元五角</p>
--	---	--	--	--	--	---

樹乳類

佛敎電燈價銀貨	三便士四分之二	紐約電燈價銀貨	四占十六分之九
現貨	一角零三七五	一角零六二五	
十二月	一角零五	一角零七五	
正至二月	一角零六二五	一角零八七五	
一月至三月	一角零七五	一角一占	
四月至六月	一角一占二五	一角一占三七五	
華人一號煙	一角	一角零二五	
二號上細花	九占六七五	一角零二五	
二號國花	九占三七五	一角	
三號國花	九占三七五	九占六二五	
屈什	九占二五	九占五	
暹木	八占二五	八占五	
錫	九占二五	九占五	
咬九類			
巴城一號咬九只	三十九元		
又二號咬九只	三十五元		
巴東一號咬九只	二十六元		
又二號咬九只	十九元半		
燕丕			
暹羅燕丕上	五十三元		
暹羅燕丕上新	四十六元		
暹羅燕丕中	三十七元		
暹羅燕丕下	二十九元		
暹水燕丕上	三十元		
暹水燕丕上	二十二元		
暹水燕丕中	二十一元		
暹水燕丕下	二十七元		
暹羅中燕丕	二十二元		
暹羅中燕丕	十九元		
暹羅中燕丕	十五元		
麥粉類			
暹羅麥粉甲庄	四元五角		
暹羅麥粉	四元七角		
暹羅麥粉	五元三五		
暹羅麥粉	四元八角		
暹羅麥粉	三元六角		
暹東烟類			
巴東市烟	三十二元		
巴東市烟	三十四元		
巴東市烟	三十六元		
巴東市烟	四十八元		
巴東市烟	四十六元		
巴東市烟	五十六元		
巴東市烟	六十元		
烏白蔴類			
暹水蔴	三百二十五元		
暹水蔴	三百九十元		
暹水蔴	三百一十元		
暹水蔴	三百一十元		

甘蜜類

一號甘蜜食	每擔	十八元	二號甘蜜食	每擔	二十五元	三號甘蜜食	每擔	十五元	大個甘蜜餅	每擔	廿四元	小個甘蜜餅	每擔	二十五元	土庫庄甘蜜角	每擔	十四元
日落冬類																	
巨落日薯多	每擔	八元	萬壽日薯多	每擔	七元七五	昔仔舖日薯多	每擔	七元半									
土荳類																	
茂物白蠟土豆	每車	二百六十五元	府前熟紫土豆	每車	二百四十六元	鹽白壳土豆	每車	二百元	泗水壳土豆	每車	一百九十六元	汶新庄土豆	每擔	二百零九元	葛里豆仁	每擔	七元五
泗水豆仁	每擔	七元二五															
燕窩類																	
頂上貢日一號洞燕	每斤	四十八元	煑選一號白洞燕		三十六元	普通一號白洞燕		二十四元	二號白洞燕		十八元	三號白洞燕條		十五元	巴城一號白房燕		二十元
泗水一號白房燕		十八元	二號白房燕		十三元半	三號白房燕條上		十二元半	頂上毛燕	每擔	八十五元	中上毛燕	每擔	七十八元			
鼠尾類																	
泗水上庄烏條鼠尾		十八元	又中庄烏條鼠尾		十七元二五	泗水上庄赤條鼠尾		十五元	泗水中庄赤條鼠尾		十三元七五						
各色荳類																	
台白黃豆	每車	一百八十四元	綠白黃豆	每車	一百七十六元	西貢黃豆中	每車	一百七十三元	西貢黃豆新	每車	一百七十元	泗水新赤豆	每擔	四元七五	牛庄紅豆	每擔	五元二五
新州白眉豆	每擔	五元七五	特刺大菜綠豆新	每車	六元七角半	天津綠豆	每車	二百二十元	泗水新大青綠豆	每車	二百三十八元	廣大青綠豆	每車	一百三十八元			

米類

[illegible]



[illegible]







之精神！

**HORMOVIN**  
PAN-HORMONE  
The Master of Hormones  
Restores Endocrine and Metabolic  
YOUTH & VIGOUR  
SLYKE REGENERATOR and HARMLESS

上海白馬路六六六號B  
星加坡三馬路同濟藥房分行

價目  
每瓶一元  
每打十元  
每打二十元

**百老回**

絕無副作用  
功效卓著  
富有持續性

全世界各國政府  
三馬路同濟藥房  
均有代售

**百老回**

能使衰老  
之體質

總發行所  
上海白馬路六六六號B  
星加坡三馬路同濟藥房分行



報明

中華民國二十二年十二月二十二日

【本報專電】昨日上海開市方面，有共產黨百餘人，挾有赤色旗幟遊行示威，在唐家灣擄掠商店，一聞汽車二輛，該處國民黨部之窗櫺亦遭擊毀，警察捕去兩人，其餘已鳥獸散。聞北當局恐共黨再復騷動，已下令戒嚴，昨日拂曉，有車伏一名被警察所放之流彈擊斃，并傷三人。

【本報專電】北軍阻止我方軍警動捕，日軍置之不聞不問，日阻止我方軍警動捕，華北奇寒。

【本報專電】華北氣候奇寒，昨日北平攝氏表降至零下七度，浙教廳長。

【本報專電】北平學生到京請願，蔣介石蔡元培親自接見，于國府公署請願，蔣介石與蔡元培親自接見。

【本報專電】杭州學生，因要求不滿一律罷課，自即日起已一律罷課，以示積極。

【本報專電】日內閣總辭職，對華政策，預料劇變，日本內閣已總辭職。

【本報專電】日本首相，男爵若槻禮次郎，今日向皇表辭職，已向日皇上表。

【本報專電】南京政府，不顧一切，接受案，日本形式上勝利，實際上失敗。

【本報專電】中國人民及政府，辦事員對於此次國聯決議案，全表示不滿，態度然政府則不顧一切，將其接受，究其接受原因，可分爲二：第一，因國民政府，爲要保其原來宣言，謂中國政府，全待國聯之議決案。

【本報專電】南京政府，不顧一切，接受案，日本形式上勝利，實際上失敗。

【本報專電】南京政府，不顧一切，接受案，日本形式上勝利，實際上失敗。

【本報專電】日軍飛機，在營口溝一帶，擄掠下五彈，於營口一帶，各國視察員，現已赴營口，視察日軍飛機，四架，共投下炸彈，八枚，該路損失甚鉅。

【本報專電】日軍飛機，在營口溝一帶，擄掠下五彈，於營口一帶，各國視察員，現已赴營口，視察日軍飛機，四架，共投下炸彈，八枚，該路損失甚鉅。

【本報專電】日軍飛機，在營口溝一帶，擄掠下五彈，於營口一帶，各國視察員，現已赴營口，視察日軍飛機，四架，共投下炸彈，八枚，該路損失甚鉅。

【本報專電】日軍飛機，在營口溝一帶，擄掠下五彈，於營口一帶，各國視察員，現已赴營口，視察日軍飛機，四架，共投下炸彈，八枚，該路損失甚鉅。

【本報專電】日軍飛機，在營口溝一帶，擄掠下五彈，於營口一帶，各國視察員，現已赴營口，視察日軍飛機，四架，共投下炸彈，八枚，該路損失甚鉅。

【本報專電】日軍飛機，在營口溝一帶，擄掠下五彈，於營口一帶，各國視察員，現已赴營口，視察日軍飛機，四架，共投下炸彈，八枚，該路損失甚鉅。

【本報專電】日軍飛機，在營口溝一帶，擄掠下五彈，於營口一帶，各國視察員，現已赴營口，視察日軍飛機，四架，共投下炸彈，八枚，該路損失甚鉅。

【本報專電】日軍飛機，在營口溝一帶，擄掠下五彈，於營口一帶，各國視察員，現已赴營口，視察日軍飛機，四架，共投下炸彈，八枚，該路損失甚鉅。

【本報專電】日軍飛機，在營口溝一帶，擄掠下五彈，於營口一帶，各國視察員，現已赴營口，視察日軍飛機，四架，共投下炸彈，八枚，該路損失甚鉅。

【本報專電】日軍飛機，在營口溝一帶，擄掠下五彈，於營口一帶，各國視察員，現已赴營口，視察日軍飛機，四架，共投下炸彈，八枚，該路損失甚鉅。

【本報專電】日軍飛機，在營口溝一帶，擄掠下五彈，於營口一帶，各國視察員，現已赴營口，視察日軍飛機，四架，共投下炸彈，八枚，該路損失甚鉅。

【本報專電】英工黨議員，禁止軍火運往中日，有志，未達。

【本報專電】英工黨議員，禁止軍火運往中日，有志，未達。

【本報專電】英工黨議員，禁止軍火運往中日，有志，未達。

【本報專電】英工黨議員，禁止軍火運往中日，有志，未達。

【本報專電】英工黨議員，禁止軍火運往中日，有志，未達。

【本報專電】英工黨議員，禁止軍火運往中日，有志，未達。

【本報專電】英工黨議員，禁止軍火運往中日，有志，未達。

【本報專電】英工黨議員，禁止軍火運往中日，有志，未達。

【本報專電】英工黨議員，禁止軍火運往中日，有志，未達。

【本報專電】英工黨議員，禁止軍火運往中日，有志，未達。

【本報專電】英工黨議員，禁止軍火運往中日，有志，未達。



惠民氏 白濁 淋病 梅毒 白濁一症花柳之媒介也若不早治則疳疔各毒因而發生或變成血淋血濁等症斯時痛苦不堪言狀本醫生有見及此特心研究用貴重藥料製成此白濁淋病專治五淋白濁尿管腫痛婦女白帶等症無論新起久患如法服之限廿四點鐘內立能止痛再數天保無復發誠白濁之藥王也  
 (服法) 每服半茶羹至一茶羹每日三次清茶送下  
 (注意) 服藥後宜戒一切濕毒之物更忌房事如內服樽樣膏外用本醫生之九零九白濁注射水洗之功効尤速

報叻

日二十月二十年十二國民華中



**污膜使白齒變成污暗**  
 牙醫用新法以回復其潔白而撲滅一切齒患  
 科學上現有一重要發明謂齒牙汚暗乃一切重大牙患之主因而齒牙之所以汚暗則由於牙膜內入試伸舌而牙齒即此汚暗之薄膜新附齒上吸吸食品與烟草中之污質而使齒牙變色數千百萬微生蟲即繁殖於其中齒上有微生蟲與牙垢即易成牙槽膿腫症欲除牙膜請用特製除膜牙膏名曰必素定此牙膏之作用能將牙膜掃除易於除去請即試之即知其功効必素定不合灰石或粗砂毫無損害  
 請受必素定牙膏之試驗  
 欲知必素定牙膏之功效者請購一管試之必素定乃牙膏中之聖品各處藥房均有出售或寄郵票三分向下列地址索取樣品即有足試周十天者一管寄奉不誤  
**Pepsodent**  
 馬來亞總代理人 新加坡 英通有限公司

**杜麗姬 香煙**  
 可口醇香 品質優良  
**"De Reszke" CIGARETTES**  
 The Aristocrat of Cigarettes



**利勝之乳牛既及牛**  
 命太維D有富光日然天  
 此種牛乳及人乳二  
 胃中極其相似可於  
 顯微鏡中見之并請  
 注意其牛乳之粉質  
 此并非本公司調製  
 之進步須知生牛乳  
 與少孩并無滋養料  
 也此種牛乳担保絕  
 無加入化學之維太  
 命蓋已具有天然日  
 光之維太命故能建  
 造人身活潑健康健  
 也此種牛乳逐一製  
 造每兩週付寄至星  
 一次馬來半島各商  
 店皆有出售  
 Sole Agents for: S. Malaya, Sarawak, etc.  
 SASSOON & CO., SINGAPORE.

**情無火水**  
 水火無情不獨火能燒天而致房屋即火能燒人而致身體亦如是也水火無情而致人者可知險以防萬一則對於後者又安可不備如當以防火一戰如當當深潔滋潤去毒牛乳凡百病一舉即愈以之療治湯火燙傷有不可思議之神奇  
**韋廉士醫生紅色補丸**  
 補血 補氣 補神 補力 補精 補髓 補腦 補心 補肺 補肝 補脾 補腎 補骨 補筋 補脈 補血 補氣 補神 補力 補精 補髓 補腦 補心 補肺 補肝 補脾 補腎 補骨 補筋 補脈  
 下之勞煩業商代現在  
 服須流血之紅綱有要人之腦用  
 丸補色紅生醫士廉韋  
 以今日商業競爭之劇烈與工教率之提高在煩勞之下即事未成亦復身疲神倦勞心者所耗之精力又較之勞力者多矣故欲求其成者必以補血為第一要務韋廉士醫生紅色補丸之功效能補血以養其體以健其神其功效之神速非筆墨所能形容也上海華商電氣公司經理韋廉士醫生紅色補丸之介紹  
 廣告別特  
 諸君注意上流之治療係由韋廉士醫生紅色補丸之效力非虛假影射之藥形紅色補丸之功效能補血以養其體以健其神其功效之神速非筆墨所能形容也上海華商電氣公司經理韋廉士醫生紅色補丸之介紹  
 浙江醫藥局總經理王君松雲云一  
 人近用韋廉士醫生紅色補丸補血補神效驗如神手到病除誠良藥不可思議之奇功也遠東總發行所星嘉坡韋廉士醫生藥局各藥房均有出售

